

SCRIPTA

Numéro Scripta : 7144

Auteur(s) : Henri II Plantagenêt, Angleterre (roi)

Bénéficiaire(s) : Alexandre III [pape]

Genre d'acte : lettre

Authenticité : non suspect

Datation : 1173

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

Lettre de Henri II au pape Alexandre III, pour demander l'appui du Saint-Siège contre ses fils révoltés.

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Berger Élie, Delisle Léopold, *Recueil des actes de Henri II, roi d'Angleterre et duc de Normandie concernant les provinces françaises et les affaires de France*, Paris, Imprimerie Nationale (Chartes et diplômes relatifs à l'histoire de France), 1916-1927, 3 vol., n° CCCCLX, t. 2, p. 8-10.

Dissertation critique

« 1173, commencement de l'année » : sur la datation de cet acte, voir DELISLE/BERGER, *Recueil des actes de Henri II*, t. 2, p. 9.

Texte établi d'après a

Sanctissimo domino suo Alexandro, Dei gratia Catholice ecclesie summo pontifici, Henricus, rex Anglie, dux Northmannie et Aquitanie, comes Andegavensis et Cenomanensis, salutem et devote subjectionis obsequium. In magnorum discriminum augustiis, ubi domestica consilia remedium non inveniunt, eorum suffragia implorantur, quorum prudentiam in altioribus negotiis experientia diuturnior approbavit. Longe lateque divulgata est filiorum meorum malitia, quos ita in exitium patris spiritus iniquitatis armavit, ut gloriam reputent et triumphum patrem persequi, et filiales affectus in omnibus diffiteri, preveniente meorum exigentia delictorum. Ubi pleniorum voluptatem contulerat mihi Dominus, ibi gravius me flagellat, et quod sine lacrymis non dico, contra sanguinem meum et viscera mea cogor odium mortale concipere, et extraneos mihi querere successores. Illud preterea sub silentio preterire non possum, quod amici mei recesserunt a me, et domestici mei querunt animam meam. Sic enim familiarium meorum animos intoxicavit clandestina conjuratio, ut observantia proditorie conspirationis universa posthabeant. Malunt namque meis adherere filiis contra me transfuge et mendici, quam regnare mecum et in amplissimis dignitatibus prefulgere. Quoniam ergo vos extulit Deus in eminentiam officii pastoralis, « ad dandam scientiam salutis plebi ejus », licet absens corpore, presens tamen animo me vestris advolvo genibus, consilium salutare deprecans. Vestre jurisdictionis est regnum Anglie, et quantum ad feudatarii juris obligationem, vobis dumtaxat obnoxius teneor et astringor. Experiatur Anglia quid possit Romanus pontifex, et quia materialibus armis non utitur, patrimonium beati Petri spirituali gladio tueatur. Contumeliam filiorum poteram armis rebellibus propulsare, sed patrem non possum exuere. Nam, et Jeremia teste, « nudaverunt lamie mammas suas, lactaverunt catulos suos ». Et licet errata eorum quasi mentis efferate me fecerint, retineo paternos affectus, et quamdam violentiam diligendi eos mihi conditio naturalis importat. « Utinam saperent et intelligerent, ac novissima

providerent! » Lactant filios meos domestici hostes, et occasione malignandi habita non desistunt, quousque redigatur virtus eorum in pulverem, et, converso capite in caudam, servi eorum dominantur eis, juxta verbum illud Salomonis: « servus astutus filio dominabitur imprudenti ». Excitet ergo prudentiam vestram spiritus consilii, ut convertatis corda filiorum ad patrem. Cor enim patris pro beneplacito vestro convertetur ad filios, et in fide Illius per quem reges regnant vestre magnitudini promitto me dispositioni vestre in omnibus parituum. Vos ecclesie sue, pater sancte, diu Christus servet incolumem.